

《近代科学与无政府主义》

图书基本信息

书名：《近代科学与无政府主义》

13位ISBN编号：9789623745833

10位ISBN编号：9623745834

出版时间：2011-3

出版社：香港文汇出版社

作者：[俄]克鲁泡特金

译者：毕修勺,朱洗

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《近代科学与无政府主义》

内容概要

出版说明

克鲁泡特金著《近代科学与无政府主义》一书，曾于1928年以《近世科学和安那其主义》之名作为“克氏全集”的第三卷由自由书店出版。不过，当时是一个节译本，只译出了该书的第一部，译者为凌霜。此全集的第三卷其他部分为《无政府主义及其发展的历史》（凌霜译）、《无政府共产主义：它的根据和原理》（凌霜译）、《安那其：它的哲学与理想》（震天译）、《无政府主义在社会主义进化中的地位》（天均译）。抗日战争期间，巴金与他的朋友发愿重新出版《克鲁泡特金全集》，并声称：“我们底目的不在宣传而在研究。我们底译笔力求忠于原著，不敢违背原文底意义。”（巴金：《克鲁泡特金全集 总序》）他们规划的全集，分为两集二十卷，第一集为理论著作（杰作集），第二集为专题论文、书信等。在这个规划中《近代科学与无政府主义》列为第一集的第八卷，这一规划以平明书店出版、文化生活出版社代售的形式陆续出版其中卷次。因抗战条件所限这一计划当时未曾完成；战胜利后，他们又继续努力出书，《近代科学与无政府主义》就是打算在抗战胜利后出版的一种。

关于本书的翻译经过、译稿保存情况，本书的整理者赵兴华先生在附录《一部译著的问世经过》中有详细交代，读者可以参考。我们现在见到的译稿有手写稿，也有已经排出来的校样。手写稿有二十世纪三四十年代的译稿，也有八十年代毕修勺先生的补订文字。校样稿没有排完，现有的校样中盖有“中华民国卅八年六月廿日发出”、“中华民国卅八年八月拾六日发出”的蓝色印章，可知校样排出的时间，也可以约略推断这个工作中断的时间。查巴金先生给在美国刘钟时的信可知，1948年9月4日，他还报告《互助论》和《面包与自由》重版的消息，下一个月还说他在翻译的《俄法狱中记》并打算1949年译完，证明他当时还雄心勃勃将克氏全集的计划推行下去。但不久形势和风气大变，1949年12月3日信中便说：“克氏《狱中记》尚未译完，因此书目前还无法出版。”12月29日信则说：“克氏全集一时无法续出，无好译稿，也无印费。”到次年5月13日信中则报告，就是印出这书也无人买：“像克氏全集的书现在不能出了，惟一原因是没有多少人买，印一本得花不少钱，却卖不进来。《俄法狱中记》我还是要慢慢地译完的。留到一般经济状况好转时再出版吧。”（致刘钟时信，收《佚简新编》，大象出版社2003年11月版）从此《近代科学与无政府主义》这样的稿件便尘封四十年，又过六十年才有机会与读者见面。

如今，巴金故居、巴金研究会重印此稿，并非为了宣扬什么主义，克氏的具体观点也不无可以商榷之处，但是作为对中国现代思想产生重要影响的思想家，他的著作也是我们研究和解读中国现代史的重要思想资料；对于研究巴金和他的朋友们，自然也有着重要的参考价值。为此，我们将先辈们没有做完的事情推进下去，将这部著作推到二十一世纪的读者面前，请那些对这段历史和这些人有兴趣的朋友来认真评判那逝去的年月和似乎不曾远去的人们。

编者

2010年12月20日于上海

《近代科学与无政府主义》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com